Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 30 januari 2002

om vissa skyddsåtgärder beträffande animaliska produkter som importeras från Kina

[delgivet med nr K(2002) 387]

(Text av betydelse för EES)

(2002/69/EG)

(EGT L 30, 31.1.2002, s. 50)

Ändrat genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens beslut 2002/441/EG av den 10 juni 2002	L 151	16	11.6.2002
►**M2**	Kommissionens beslut 2002/573/EG av den 10 juli 2002	L 181	21	11.7.2002

▼B

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 30 januari 2002

om vissa skyddsåtgärder beträffande animaliska produkter som importeras från Kina

[delgivet med nr K(2002) 387]

(Text av betydelse för EES)

(2002/69/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen [1], särskilt artikel 22.1 i detta, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 22 i direktiv 97/78/EG skall det fastställas bestämmelser beträffande importen av vissa produkter från tredje land om det i tredje land uppträder eller sprids en företeelse som kan utgöra en allvarlig fara för människors eller djurs hälsa.

(2) Enligt rådets direktiv 95/53/EG om fastställande av principerna för organisationen av officiell kontroll på djurfoderområdet [2] skall de bestämmelser som krävs fastställas beträffande importen av vissa produkter avsedda som foder från tredje land om det uppträder eller sprids en företeelse som kan utgöra en allvarlig fara för människors eller djurs hälsa.

(3) Enligt rådets direktiv 96/23/EG om införande av kontrollåtgärder för vissa ämnen och restsubstanser av dessa i levande djur och i produkter framställda därav och om upphävande av direktiv 85/358/EEG och 86/469/EEG samt beslut 89/187/EEG [3] och 91/664/EEG skall animalieproduktionen och animalieprodukter kontrolleras avseende förekomst av vissa restsubstanser och ämnen i levande djur, deras exkrementer, kroppsvätskor och vävnader samt i animaliska produkter, foder och dricksvatten.

(4) Till följd av att förekomst av kloramfenikol påvisats i vissa fiskeri- och vattenbruksprodukter som importeras från Kina antogs kommissionens beslut 2001/699/EG om vissa skyddsåtgärder beträffande vissa fiskeri- och vattenbruksprodukter avsedda att användas som livsmedel och med ursprung i Kina och Vietnam [4].

(5) Vidare konstaterade kommissionens experter vid ett kontrollbesök i Kina allvarliga brister när det gäller den veterinärmedicinska lagstiftningen och kontrollen av restsubstanser i levande djur och animaliska produkter, vilket kan leda till att skadliga restsubstanser, inbegripet kloramfenikol, förekommer i produkter som är avsedda som foder eller livsmedel och därför utgör en fara för människors och djurs hälsa.

(6) Vid kontrollbesöket framkom även att de kinesiska myndigheterna i allvarlig utsträckning underlåter att iaktta sina åtaganden gentemot kommissionen och de garantier de gett när det gäller kontroll av restsubstanser och andra substanser som kan utgöra en fara för människors och djurs hälsa.

---

[1] EGT L 24, 30.1.1998, s. 9.
[2] EGT L 333, 29.12.2000, s. 81.
[3] EGT L 125, 23.5.1996, s. 10.
[4] EGT L 251, 20.1.2001, s. 11.

▼B

(7) Importen från Kina av animaliska produkter avsedda som foder eller livsmedel bör därför tillfälligt upphöra. Undantag bör emellertid göras för fjälster samt fiskeriprodukter, utom kräftdjur, som fångas, fryses och färdigförpackas till havs och därefter landas direkt i gemenskapen, då sådana produkter inte utgör någon fara av det slag som avses ovan.

(8) För att motverka negativa effekter på handeln på ett sätt som står i proportion till den aktuella risken, bör det i detta beslut föreskrivas att det under en period på sex veckor skall vara tillåtet att till gemenskapen importera sändningar som har lämnat Kina innan detta beslut träder i kraft under förutsättning att dessa sändningar kontrolleras och undersökas mer ingående, så att det är möjligt att garantera att de är säkra.

(9) Detta beslut skall ses över mot bakgrund av de uppgifter som inkommer från de kinesiska myndigheterna, eventuella resultat från medlemsstaternas intensifierade kontroller och undersökningar av de sändningar som anländer före den 14 mars 2002 och eventuella resultat från gemenskapens experter om det finns behov av ett nytt kontrollbesök.

(10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Detta beslut skall tillämpas på alla animaliska produkter som importeras från Kina för användning som livsmedel eller foder.

Artikel 2

1. Medlemsstaterna skall förbjuda import av de produkter som avses i artikel 1.

▼M1

2. Genom undantag från punkt 1 skall medlemsstaterna tillåta import av produkter förtecknade i bilaga I och II till det här beslutet i enlighet med följande bestämmelser, utöver bestämmelserna i direktiv 97/78/EG. När det gäller produkter förtecknade i bilaga II skall import endast tillåtas om resultaten av de tester som avses i artikel 3 är tillfredsställande.

Artikel 3

1. Fram till den 30 september 2002 skall medlemsstaterna, genom att använda lämpliga planer för provtagning och metoder för spårning, genomföra kemiska tester på 20 % av alla sändningar med produkter som importeras från Kina och som är förtecknade i bilaga II till det här beslutet, i syfte att säkerställa att produkterna i fråga inte utgör någon fara för folkhälsan. Detta test måste särskilt genomföras i syfte att påvisa förekomst av restsubstanser av veterinärmedicinska läkemedel, bekämpningsmedel, föroreningar och förbjudna ämnen.

2. Medlemsstaterna skall omedelbart underrätta kommissionen om resultaten av de tester som avses i punkt 1 genom att använda sig av det system för snabb varning som föreskrivs i förordning (EG) nr 178/2002.

▼B

Artikel 4

Alla utgifter som uppstår genom tillämpningen av detta beslut skall betalas av leverantören, mottagaren eller av deras ombud.

▼B

Artikel 5

Medlemsstaterna skall ändra de bestämmelser de tillämpar på handeln så att de överensstämmer med detta beslut. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

▼M1

Artikel 6

Detta beslut skall ses över mot bakgrund av de uppgifter och garantier som lämnas av de behöriga kinesiska myndigheterna, resultaten av de tester som avses i artikel 3 och, om nödvändigt, resultaten från ett nytt kontrollbesök på plats av gemenskapens experter.

▼B

Artikel 7

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

▼**M1**

BILAGA I

Förteckning över produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel eller som djurfoder och godkända för import till gemenskapen

— Fiskeriprodukter som fångats, frysts och slutförpackats till havs samt landats direkt på gemenskapens territorium, med undantag av alla skaldjur, förutom sådana skaldjur som fångats i Atlanten och som avses nedan, samt med undantag av följande: hel fisk, urtagen fisk utan huvud och fiskfiléer av arter som förtecknas i bilaga II och som omfattas av krav på testning.

— Hela skaldjur som fångats i Atlanten och som inte undergått andra behandlings- eller beredningsprocesser än frysning och slutförpackning till havs, och som landats direkt på gemenskapens territorium.

— Gelatin.

▼**M2**

BILAGA II

Förteckning över produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel eller som djurfoder och godkända för import till gemenskapen, under förutsättning att de genomgått ett kemiskt test enligt villkoren i artikel 3

— Hel fisk, urtagen fisk utan huvud samt fiskfiléer av följande arter som fångats till havs:
  — Alaska pollack (*Theragra chalcogramma*)
  — Torsk (*Gadus* spp.)
  — Kungsfisk (*Sebastes* spp.)
  — Blåvitling (*Micromesistius poutassou*)
  — Hälleflundra (*Reinhardtius* spp.)
  — Kolja (*Melanogrammus aeglefinus*)
  — Sill (*Clupea* spp.)
  — Stillahavsskädda (*Limanda* spp.)
  — Bläckfiskar (*Sepiidae, Sepiolidae, Loliginidae, Ommastrephidae, Octopodidae*)
  — Rödspätta (*Pleuronectes platessa*)
  — Stillahavslax (*Oncorhynchus keta, O. kisutch, O. nerka, O. gorbuscha*)
— Laxfiléer (*Salmo salar*)
— Fjälster.